



भारत सरकार
राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग
GOVERNMENT OF INDIA
NATIONAL COMMISSION FOR SCHEDULED TRIBES

अनुसूचित जनजातियों के विकास के लिए विभिन्न सुरक्षणों और कार्यक्रमों के कार्यान्वयन के संबंध में केन्द्रीय लोक क्षेत्र उद्यमों की समीक्षा

**Review of CENTRAL PUBLIC SECTOR ENTERPRISES regarding
Implementation of various safeguards and programmes for
development of Scheduled Tribes**

संगठन/लोक क्षेत्र उद्यम का नाम

Name of Organisation/Public Sector Enterprise

नियंत्रक मंत्रालय/विभाग का नाम

..

Name of the Controlling Ministry/Department

**1. सामान्य
General**

कृपया प्रस्तुत करें

Please furnish

- (i) संगठन के प्रमुख (सीएमडी/एमडी/डीजी/सीईओ आदि) का नाम और संपर्क विवरण:
Name and Contact details of the Head of the Organisation (CMD/ MD/ DG/
CEO etc.):
नाम और पदनाम
Name and designation:
पता

Address:
दूरभाष नं.:
Telephone No.:
फैक्स नं.:
FAX No.
मोबाइल नं.:
Mobile No.:
ई-मेल आईडी:
E-mail ID:

- (ii) संगठन में राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग को सूचना प्रस्तुत करने के लिए पदनामित अनुसूचित जनजातियों के लिए संपर्क अधिकारी के रूप में नामित अधिकारी का विवरण

Details of the Officer nominated as Liaison Officer for STs in the Organisation / designated to furnish information to the NCST:

नम

Name:

पदनाम

Designation:

पता

Address:

दूरभाष नं.: कार्यालय _____ फैक्स _____ मो. _____
Telephone: Office: _____ Fax _____ Mob: _____

ई-मेल आईडी:

Email ID :

- (iii) संगठन का संगठनात्मक गठन दर्शाने वाला चार्ट। A chart showing the organisational set-up of the organisation.

- (iv) संगठन के प्रबंधन बोर्ड/निदेशक बोर्ड की संरचना।
यह भी इंगित करें कि सदस्यों/निदेशकों में से कोई अनुसूचित जनजाति से संबंधित है।

Composition of the Board of Management/ Directors of the Organisation.

Also indicate whether any of the members/Directors belongs to ST.

- (v) राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग द्वारा अंतिम समीक्षा की तारीख.....

Last Review by National Commission for Scheduled Tribes held on

- (vi) पिछली समीक्षा में आयोग द्वारा किए गए अवलोकनों पर की गई कार्रवाई रिपोर्ट आयोग को प्रस्तुत करने की तारीख.....

Action taken report on the observations made by the Commission in the last review, furnished to Commission on

2. लोक क्षेत्र उद्यम का उद्देश्य एवं गतिविधियां

Objective and activities of the Public Sector Enterprise

- (i) कृपया संगठन की इसकी स्थापना से उद्देश्य और ऐतिहासिक पृष्ठभूमि एवं प्रकृति तथा व्यवसायिक गतिविधियों के क्षेत्र के बारे में विस्तृत नोट प्रस्तुत करें।
Please furnish a detailed Note about the objective and historical background and nature and scope of business activities of the Organisation since its establishment.
- (ii) कृपया संगठन की व्यावसायिक गतिविधियों, संगठन के प्रापण, उत्पादन, प्रसंस्करण एवं प्रत्येक उत्पाद के विपणन को दर्शाते हुए उन पर स्वतः स्पष्ट नोट प्रस्तुत करें।
Please furnish a self-contained note on the business activities of the organisation, commencing with procurement, production, processing and marketing of each product of the Organisation.

3. स्थानीय जनजातीय जनसंख्या पर प्रभाव

Impact on local tribal population

कृपया बताए कि क्या संगठन की गतिविधियों/कार्यक्रमों/स्कीमों का स्थानगत क्षेत्र एवं प्रसार का विस्तार जनजातीय क्षेत्रों/अनुसूचित क्षेत्रों तक है।

Please state whether locational area and scope of the activities/ programmes/ schemes of the Organisation extends to the Tribal areas/ Scheduled Areas.

यदि लोक क्षेत्र उद्यम या इसका व्यवसाय/सयंत्र क्षेत्र जनजातीय क्षेत्रों में अवस्थित है, तो कृपया सयंत्र के लिए अधिग्रहीत जनजातीय गांवों और संबंधित गतिविधियों, अधिग्रहीत वास्तविक भौगोलिक क्षेत्र और अधिग्रहण के कारण प्रभावित और विस्थापित कुल संख्या एवं जनजातीय परिवारों की संख्या का विवरण प्रस्तुत करें।

If the Public Sector Enterprise or its business/plant area is located in tribal areas, please give details of tribal villages acquired for plant and related activities, actual geographical area acquired and the number of total and tribal families affected and displaced due to acquisition.

अधिग्रहीत आवासीय और कृषि भूमि के लिए मुआवजे की स्वीकृति और परियोजना से प्रभावित/विस्थापित परिवारों को सहायता एवं पुनर्वास एवं पुनर्स्थापन तथा उन परिवारों के सदस्यों के लिए शिक्षा एवं रोजगार की स्वीकृति के लिए क्या नीति थी।

What was the policy for grant of compensation, for the residential and agricultural land acquired and for grant of relief and rehabilitation and resettlement of the project affected/ displaced families and education and employment to members of those families.

कृपया परियोजना से प्रभावित जनजातीय परिवारों एवं अन्य परिवारों के सदस्यों को दिए गए रोजगार का विवरण दे।

Please give details of employment given to the family members of Project Affected tribal and other families

- (i) अनुसूचित जनजातियों और जनजातीय उप-योजना/अनुसूचित क्षेत्रों के लिए गतिविधियों/कार्यक्रमों/स्कीमों के लाभ का प्रवाह और,
- (ii) व्यावसायिक गतिविधियों/कार्यक्रमों और संगठन की स्कीमों को लागू करने के कारण होने वाले संभावित किसी भी प्रकार के शोषण से अनुसूचित जनजातियों की सुरक्षा को सुनिश्चित करने के लिए क्या नीति अपनाई जा रही है।

What policy is being followed to ensure:

(i) flow of benefits of the activities/ programmes/ schemes to the Scheduled Tribes and the Tribal Sub-Plan/Scheduled Areas and

(ii) Protection of Scheduled Tribes from any kind of exploitation likely to be caused due to implementation of business activities/ programmes and schemes of the Organisation?

4. जनजातीय उप-योजना के अंतर्गत गतिविधियां

Activities under TSP

- (i) कृपया संगठन की जनजातीय उप-योजना के अंतर्गत जैसे गांवों को गोद लेना, जनजातीय उपयोजना/जनजातीय क्षेत्रों में विकास आदि जैसी अनुसूचित जनजातियों के कल्याण एवं सामाजिक-आर्थिक विकास के लिए संगठन द्वारा चलाई गई विभिन्न गतिविधियों/अध्ययनों का विवरण दे।

Please give the details of various activities/studies taken up by the Organisation for the welfare and socio-economic development of STs under the TSP of the Organisation, like adoption of villages, development in Tribal Sub-Plan/tribal areas etc.

- (ii) क्या जनजातीय/अनुसूचित क्षेत्रों में आपके उत्पादों की खुलने वाली खुदरा दुकानों और/या अनुसूचित जनजातियों को सौंपी जाने वाली दुकानों का स्थान निर्धारित करने के लिए कोई दिशा-निर्देश या अनुदेश है?

Are there any guidelines/instructions for deciding the location of retail outlets of your products to be opened up in tribal/ Scheduled Areas and /or to be assigned to STs?

5. अनुसूचित जनजातियों के लिए सेवा सुरक्षण

Service Safeguards for Scheduled Tribes

5.1 रोजगार स्थिति

Employment status

- (a) कृपया अनुसूचित जनजाति के पक्ष में लागू आरक्षण की प्रतिशतता और निम्न के संबंध में तारीख बताएं जब से प्रवर्तन में आई:-

Please state the percentage of reservation applicable in favour of STs and the dates from which enforced in respect of :-

- (i) सीधी भर्ती द्वारा भरे गए पद

Posts filled by direct recruitment

- (ii) पदोन्नति द्वारा भरे गए पद

Posts filled by promotion

- (b) कृपया अनुसूचित जनजाति को दी गई रियायतों/छूट को इंगित करते हुए विभिन्न ग्रेडों में पदों की विभिन्न श्रेणियों में सीधी भर्ती के लिए अनुसरण की जाने वाली प्रक्रिया बताएं।

Please state the procedure followed for direct recruitment to various categories of posts in various grades/indicating the concessions/relaxation given to STs.

- (c) कृपया पदोन्नति में अनुसूचित जनजाति के कर्मचारियों को दी जाने वाली छूट/रियायत को इंगित करते हुए संगठन में अनुसरण की जाने वाली पदोन्नति में आरक्षण नीति दर्शाएं।

Please state the reservation policy in promotion followed in the Organisation indicating the relaxation/concession given to ST employees in promotions.

- (d) संगठन में तकनीकी एवं गैर तकनीकी दोनों प्रकार के पदों की श्रेणियां कौन-सी हैं जिनके लिए अनुसूचित जनजाति हेतु आरक्षण विहित नहीं है और उसके कारण।

What are the categories of posts in the Organisation, both technical and non-technical, for which reservation for ST has not been prescribed and the reasons thereof?

- (e) क्या संगठन एवं कर्मचारी संघों के बीच समझौते को छोड़कर कोई करार है जो सीधी भर्ती, पदोन्नति और विभिन्न पाठ्यक्रमों में प्रवेश के मामले में अनुसूचित जाति एवं अनुसूचित जनजाति के आरक्षण पर सरकारी नीति के मार्ग में आता है। यदि ऐसा है तो विवरण दें।

Are there any subsisting agreements between the Organisation and the Employees Unions which come in the way of implementation of Government Policy on reservation for STs in the matter of direct recruitment, promotion and admission to various courses? If so, give details.

- (f) क्या सभी पदों के लिए सीधी भर्ती और पदोन्नति के लिए इस विषय पर आदेशों के अनुसार रोस्टर रखे जा रहे हैं?

Are rosters being maintained for direct recruitment and promotion for all posts as per orders on the subject?

- (g) क्या रोस्टरों के रखरखाव के लिए सीधी भर्ती में पदों के समूहीकरण की प्रक्रिया को अपनाया जाता है? यदि हां, तो कृपया समूहीकरण प्रक्रिया के अंतर्गत पदों का, उनको कवर करने वाले वेतनमान को इंगित करते हुए विवरण दें।

Is the procedure of grouping the posts in the direct recruitment adopted for maintaining rosters? If so, please give details indicating the posts with their pay scale covered under the grouping procedure. Also, please indicate the authority that has approved the grouping of posts.

- (h) कृपया निम्नलिखित प्रपत्र में (अलग-अलग) संगठन में (i) जब आरक्षण प्रवर्तन में आया उस तिथि, (ii) और 02.07.1997 (पद आधारित रोस्टर के लागू होने की तारीख), (iii) 31.3.2014 तथा (iv) 31.3.2023 को स्टाफ संख्या दर्शाते हुए (अलग-अलग) विवरण प्रस्तुत करें।

Please furnish (separate) statements showing staff strength as on (i) the date when reservation were enforced in the Organisation, (ii) 02.07.1997 (date of implementation of Post Based Roster), (iii) 31.3.2014 and (iv) 31.3.2023 respectively in the prescribed Performa.

तालिका 2(i) to 2(iv)

TABLE 2(i) to 2(iv)

(.....के अनुसार)

(As on)

क्र.सं. S.No.	पद की श्रेणी Category of post	कर्मचारियों की कुल संख्या Total No. of Employees	कर्मचारियों की संख्या Number of Employees		प्रतिशतता Percentage		टिप्पणियां Remarks
			अ.जा SC	अ.ज.जा. ST	अ.जा SC	अ.ज.जा. ST	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	कुल Total						

- (i) कृपया निम्नलिखित प्रपत्र में पिछले 3 वित्तीय वर्षों के दौरान की गई भर्ती को दर्शाते हुए वर्षवार विवरण प्रस्तुत करें।

Please furnish year-wise separate statement in the following proforma showing the recruitment made during last 3 financial years.

तालिका 3(i) to 3(iii)

TABLE 3(i) to 3(iii)

(Year)

क्र.सं. S.No.	पदों की श्रेणी Category of Post	कुल घटित रिक्तियों की सं० Total No. of vacancies occurred	वास्तव में भरी गई रिक्तियों की कुल सं० Total No. of vacancies actually filled	अनुसूचित जातियों के लिए आरक्षित रिक्तियों की संख्या No. of vacancies reserved for STs			नियुक्त अनुसूचित जनजाति की संख्या No. of STs appointed	बची हुई शॉर्टफाल Remaining shortfall
				पिछले वर्ष से अग्रेषित C/F from previous year	वर्ष के दौरान आरक्षित Reserved during the year	कुल Total		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

- (j) कृपया अनुसूचित जातियों/अनुसूचित जनजातियों के आरक्षित कोटे के विरुद्ध उनके नियोजन में कोई कमियां हैं तो उनके कारण और उन कमियों को दूर करने के लिए किए गए या करने को प्रस्तावित सुधारात्मक उपायों के बारे में और उसकी समय-सीमा के बारे में बताएं।

Please state the reasons for shortfalls, if any in the employment of STs against their reserved quota and the remedial measures taken or proposed to be taken to wipe out the shortfall and time-framing thereof.

- (k) कृपया इंगित करें कि क्या विद्यमान भर्ती नियमों एवं पदोन्नति नीति के अन्दर ही विभिन्न श्रेणियों में रिपोर्ट की गई कमियों को दूर करना संभव है। यदि हां तो, उसकी अनुमानित समय-सीमा। यदि नहीं तो, इस संबंध में कार्य योजना क्या है? Please indicate whether it is possible to wipe out the reported shortfalls in the various categories within the existing Recruitment Rules and Promotion Policy. If yes, expected time-frame thereof. If not, what is the Action Plan in this regard?

- (l) कृपया अनुसूचित जनजातियों के लिए चिन्हित बैकलॉग रिक्तियों की संख्या एवं अब तक लॉच किए गए प्रत्येक विशेष भर्ती अभियानों के माध्यम से वास्तव में भरी गई रिक्तियों की संख्या इंगित करें। आंकड़े प्रत्येक विशेष भर्ती अभियान के अंतर्गत पदवार दिए जाएं।

Please indicate the number of backlog vacancies for ST identified and number of vacancies actually filled through each of the special recruitment drives launched so far. Figures may be given post-wise under each SRD.

- (m) पिछले तीन वर्षों के दौरान आरक्षित रिक्तियों के विरुद्ध नियुक्ति के लिए योग्य अनुसूचित जनजाति उम्मीदवारों की गैर-उपलब्धता की स्थिति में संगठन के भर्ती बोर्ड कितनी बार जनजातीय बहुलता वाले स्थानों (स्थानों के नाम इंगित करें) में भेजे गए हैं।

In the event of non-availability of suitable ST candidates for appointment against reserved vacancies, how many times Recruitment Boards of the Organisation have been sent to places (name of the places to be indicated) having concentration of tribal during the last three years.

- (n) कृपया पदों की प्रत्येक श्रेणी के संबंध में प्रत्येक पिछले 3 वित्तीय वर्षों के दौरान पदोन्नत कर्मचारियों की संख्या और उनमें से अनुसूचित जनजातियों की संख्या एवं प्रतिशतता दर्शाते हुए निम्नलिखित प्रपत्र में अलग-अलग विवरण प्रस्तुत करें-

Please furnish a statement in the following proforma showing the total number of employees promoted and the number and percentage of STs among them during each of the last three financial years in respect of each category of post.

तालिका 4(i) to 4(iii)

TABLE 4 (i) to 4(iii)

(Year)

पद की श्रेणी Category of Post	पदोन्नत कर्मचारियों की संख्या No. of Employees promoted		अ.ज.जा. की प्रतिशतता Percentage of ST	टिप्पणियां Remarks
	Total	ST		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

5.2 अनारक्षण

Dereservation

- (i) संगठन की यह सुनिश्चित करने के लिए क्या जांच युक्तियां हैं कि अनुसूचित जनजाति के लिए आरक्षण नीति सही तरीके से लागू की जाती है?
What are the checks devised by the Organisation to ensure that the reservation policy for ST is implemented properly?
- (ii) कृपया विभिन्न पदों के संबंध में कुल रिक्तियों की संख्या में से अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षित रिक्तियों, जिनका पिछले तीन वर्षों के दौरान अन्य श्रेणियों के साथ विनिमय किया गया था, का विवरण दें।

Please, give the details of the vacancies, out of total number of vacancies reserved for STs, in respect of various posts, which were exchanged with other categories during the last three years.

- (iii) कृपया विवरण दें कि क्या पिछले तीन वर्षों के दौरान सीधी भर्ती या पदोन्नति में अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षित रिक्तियों को अनारक्षित किया गया है।

Please state whether vacancies reserved for STs in Direct Recruitment or in Promotion have been dereserved during last three years.

यदि हां तो, कृपया रिक्तियों के अनारक्षण के लिए अपनाई गई प्रक्रिया का विवरण दें और रिक्तियों की कुल संख्या में से अनुसूचित जनजातियों के लिए आरक्षित रिक्तियों को

- (i) अनारक्षित किया गया,
- (ii) पिछले तीन वर्षों के दौरान विभिन्न पदों के संबंध में तीन लगातार वर्षों में अग्रेषित किए जाने के बाद समाप्त कर दिया गया, का भी विवरण दें।

If so, please, give details of the procedure followed for de-reservation of the vacancies, and also furnish details about the vacancies out of total number of vacancies reserved for STs, that

- (i) were dereserved,
- (ii) lapsed after having been carried forward to three subsequent years in respect of various posts during the last three years.

5.3 कौशल विकास

Skill Development

- (i) क्या अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों के लिए—
- (i) उनकी कमियों को दूर करने के लिए और
- (ii) उनकी निपुणता को सुधारने के लिए उन्हें सक्षम बनाने हेतु कोई अतिरिक्त सहायता/प्रशिक्षण देने के लिए मानव संसाधन विकास नीति में कोई प्रावधान है?
Is there any provision in the HRD Policy to provide extra support/ training to ST employees to enable them
- (i) to cover up their deficiencies and

- (ii) to improve their efficiencies?
- (ii) कर्मचारियों को कौशल विकास प्रशिक्षण उपलब्ध कराने के लिए और प्रशिक्षण के पश्चात उन्हें लाभ स्वीकृत करने के विवरण के साथ पद की प्रत्येक श्रेणी के लिए किए गए प्रावधानों का विवरण दें।
The details of such provisions for each category of post may be spelt out along with the details of employees provided Skill-development training and the benefits granted to them after the training
- (iii) कृपया पिछले तीन वर्षों के दौरान विशेषीकृत प्रशिक्षण के लिए विदेश भेजे गए कर्मचारियों की संख्या और प्रत्येक वर्ष में उनमें से अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की संख्या दें।

Please give the number of employees sent for specialised training abroad during the last three years and the number of ST employees among them in each year.

5.4 अनुसूचित जनजाति के उम्मीदवारों के वास्तविक दावों का सत्यापन

Verification of genuine claims of ST candidates

- (a) अनुसूचित जनजाति उम्मीदवारों के उनके वास्तविक दावों के परीक्षण की प्रक्रिया क्या है—
- (i) प्रारंभिक भर्ती
- (ii) पदोन्नति
- (iii) कर्मचारी की सेवा के दौरान प्राप्त शिकायत पर

What is the procedure for examination of genuine claims of ST candidates on:

- (i) Initial recruitment
- (ii) Promotion
- (iii) Receipt of complaint during the service of the employee.
- (b) कृपया भर्ती के समय पाए गए गलत/झूठे दावों एवं प्रत्येक मामले में की गई कार्रवाई की सूची प्रस्तुत करें।
Please furnish list of claims found false/ fake at the time of recruitment and the action taken in each case.
- (c) कृपया पदोन्नति के समय पाए गए गलत/झूठे दावों एवं प्रत्येक मामले में की गई कार्रवाई की सूची प्रस्तुत करें।
Please furnish list of claims found false/fake at the time of promotion and the action taken in each case.
- (d) कृपया ऐसे मामलों की सूची प्रस्तुत करें जिनमें अनुसूचित जनजाति उम्मीदवार, अनुसूचित जनजाति सूची में से उनके समुदायों को हटाए जाने के कारण, पदोन्नति में अनुसूचित जनजाति उम्मीदवार के रूप में अयोग्य पाए गए।
Please furnish list of cases in which ST candidates were found in-eligible for promotion as ST candidates due to deletion of their community from ST list
- (e) कृपया ऐसे उम्मीदवारों का विवरण प्रस्तुत करें जिनके विरुद्ध सेवा के दौरान

गलत/झूठे/कपटपूर्ण आधार पर अनुसूचित जनजाति उम्मीदवार के रूप में रोजगार प्राप्त करने की शिकायतें प्राप्त हुई, प्रत्येक मामले में की गई कार्रवाई (किए गए अन्वेषण) और शिकायत सही पाए जाने की स्थिति में सक्षम प्राधिकारी/अनुशासनात्मक प्राधिकारी के अंतिम निपटान/निर्णय का विवरण प्रस्तुत करें।

Please furnish details of employees against whom complaints were received during service for obtaining employment as ST candidates on false/ fake/ fraudulent basis, action taken (investigation made) in each case and the final disposal/ decision of the competent authority/ disciplinary authority in the event of the complaint having been found true.

5.5. आरक्षण नीति को लागू करने के लिए मॉनिटरिंग प्रणाली—अनुसूचित जनजातियों के लिए संपर्क अधिकारी और अनुसूचित जनजातियों के कर्मचारियों की शिकायतों का निवारण

Monitoring System for implementation of reservation policy - Liaison Officer for STs and redressal of grievances of ST employees.

- (a) अनुसूचित जनजाति के कर्मचारियों की शिकायतों के निवारण के लिए निर्धारित प्रक्रिया क्या है?
What is the procedure prescribed for redressal of grievances of ST employees?
- (b) क्या संगठन ने अनुसूचित जनजातियों के लिए संपर्क अधिकारी नियुक्त किया है? यदि हां तो कृपया संपर्क अधिकारी के स्तर की स्थिति इंगित करें।
Has the Organisation appointed a Liaison Officer for Scheduled Tribes?
If so, please indicate the position of the level of Liaison Officer?
- (c) क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति प्रकोष्ठ संपर्क अधिकारी के प्रत्यक्ष नियंत्रण के अधीन स्थापित किया गया है? यदि हां तो, कृपया इस प्रकोष्ठ की संरचना एवं इससे जुड़े हुए स्टॉफ को इंगित करें।
Has SC/ST Cell been set-up under the direct control of Liaison Officer?
If so, please indicate the composition of this cell and the staff attached to it?
- (d) क्या अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की शिकायतों को दर्ज करने के लिए एक शिकायत रजिस्टर रखा जा रहा है? क्या कम्प्यूटरीकृत शिकायत प्रबंधन प्रणाली प्रचालन में है? यदि नहीं तो, इसके कारण और उसे शुरू करने के लिए संभावित समय सीमा इंगित करें।
Is a complaint register being maintained in order to register grievance of ST employees? Is a computerised Grievance Management System in operation?
If not, reasons thereof and the expected time-frame for its introduction?
- (e) क्या संगठन में अस्तित्व/ कार्यरत/ आंतरिक शिकायत निवारण तंत्र हैं।
Whether internal grievance redressal mechanism is existent/ functional in the Organisation
- (i) प्राप्त शिकायतों की संख्या
Number of grievances received

(ii) निवारण शिकायतों की संख्या
Number of grievances addressed

(iii) लंबित शिकायतों की संख्या
Number of grievances pending

(f) पिछले तीन वर्षों के दौरान प्रत्येक वर्ष में अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों से कितनी शिकायतें प्राप्त हुईं?

How many complaints were received from ST employees during each of the last three years?

(g) इन शिकायतों की प्रकृति, उनके पक्ष में निपटाई गई शिकायतें और प्रत्येक शिकायत के निपटान के लिए लिया गया समय क्या था?

अभी भी निपटान के लिए लंबित शिकायतों की संख्या एवं प्रकृति? कृपया निम्नलिखित तालिका में विवरण प्रस्तुत करें।

What was the nature of these complaints, the number of complaints disposed of favourably and the time taken for disposal of each complaint?

The number and nature of complaints still pending for disposal? Please furnish details in the following TABLE

तालिका
TABLE

वर्ष Year	वर्ष के दौरान प्राप्त एवं निपटाई गई शिकायतों की प्रकृति Nature of complaints received and disposal during the year						
		पदोन्नति Promotion	वरिष्ठता Seniority	स्थानांतरण Transfer	प्रशिक्षण सहित एचआरडी HRD including Training	अन्य प्रकार का उत्पीड़न Other type of harassment	कुल TOTAL
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
.....	सं. No.						
	निपटान Disposal						
.....	सं. No.						
	निपटान Disposal						
.....	सं. No.						
	निपटान Disposal						
कुल TOTAL	सं. No.						
	निपटान Disposal						

(h) क्या आपकी जानकारी में सामाजिक उत्पत्ति के आधार पर अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों के विरुद्ध कोई उत्पीड़न या भेदभाव का मामला (मामले) आए हैं? यदि

हां तो, पिछले तीन वर्षों के दौरान ऐसे मामलों की संख्या और उन पर की गई कार्रवाई के बारे में बताएं?

Have you come across any case(s) of harassment or discrimination against ST employees on grounds of social origin? If yes, the number of such cases during the last three years and the action taken therein?

- (i) कृपया राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति आयोग, राज्य सरकार/संवीक्षा समिति या किसी अन्य प्राधिकारी से पिछले तीन वर्षों के दौरान अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों की शिकायतों/अनुसूचित जनजाति के रूप में झुठे दावों की शिकायतों के मामले और उन मामलों के निपटान की स्थिति का विवरण प्रस्तुत करें।

Please furnish details of cases of grievances of ST employees/ complaints of false claim as ST received during last three years from National Commission for Scheduled Tribes, State Government/ Scrutiny Committee or any other authority and the status of disposal of those cases.

- (j) क्या प्रबंधन, अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों के साथ उनकी समस्याओं एवं शिकायतों को दूर करने के लिए, आवधिक बैठकें आयोजित करता है? कृपया पिछली दो बैठकों एवं उन बैठकों की कार्रवाइयों की प्रतियों के बारे में विवरण प्रस्तुत करें।

Does the Management hold periodical meetings with SC/ST employees to sort out their problems and grievances? Please furnish details about the last two meetings and copies of the proceedings of those meetings.

- (k) क्या संपर्क अधिकारी द्वारा रोस्टर्स का आवधिक रूप से निरीक्षण किया जाता है? यदि हां तो, पिछले तीन वर्षों के लिए संपर्क अधिकारी की निरीक्षण रिपोर्टों पर की गई कार्रवाई बताएं।

Are the rosters being periodically inspected by Liaison Officer? If so, action taken on the inspection reports of the Liaison Officer for the last three years.

- (l) क्या डीओपीटी द्वारा निर्धारित रूप से वार्षिक रिपोर्टें लोक उद्यमों के प्रशासनिक मंत्रालयों/डीओपीटी/विभाग को प्रस्तुत की जा रही है? कृपया पिछले तीन वर्षों के संबंध में विवरण प्रस्तुत करें।

Whether Annual Reports as prescribed by DoPT are being furnished to the Administrative Ministry/ DoPT/ Deptt of Public Enterprises?

Please furnish details in respect of last three years.

- (m) क्या संगठन की जानकारी में अनुसूचित जनजाति महिला कर्मचारियों के यौन उत्पीड़न का कोई मामला लाया गया है? यदि हां तो, कृपया उसका विवरण एवं की गई कार्रवाई प्रस्तुत करें।

Has any case of sexual harassment of ST women employees been brought to the notice of the Organisation? If so, please furnish the details thereof and action taken.

- (n) कृपया अनुसूचित जनजातियों से संबंधित आरक्षण नीति और अन्य मामलों के बारे में पिछले तीन वर्षों के दौरान कर्मचारियों को संवेदनशील बनाने के लिए आयोजित प्रशिक्षण कार्यक्रमों का विवरण प्रस्तुत करें और कर्मचारियों की संख्या बताएं जिन्हें प्रशिक्षण दिया गया है।

Please furnish details of the training programmes conducted for sensitisation of

employees about reservation policy and other matters relating to Scheduled Tribes organised during last three years and the number of employees provided training.

5.7 अन्य संबंधित मामले

Other related issues

- (i) कृपया कर्मचारी संघ या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति कर्मचारी संगठनों के साथ इस विषय पर स्थानांतरण नीति और समझौता ज्ञापन का एक सैट प्रस्तुत करें।

Please furnish a set of transfer policy and Memorandum of agreement with the Employees Union or SC/ ST Employees Associations on the subject.

- (ii) क्या स्थानांतरण और पद-स्थापन के मामले में अनुसूचित जनजाति कर्मचारियों को संरक्षण के संबंध में डीओपीटी द्वारा जारी अनुदेशों का अनुसरण किया जा रहा है?

Whether instructions issued by DoPT regarding protection to ST employees in the matter of transfer and postings are being followed?

स्थानांतरण नीति और पिछले पांच वर्षों में निपटाए गए मामलों पर एक संक्षिप्त नोट प्रस्तुत करें।

A brief note on the transfer policy and the cases dealt in the last five years may be furnished.

- (iii) क्या आपके संगठन की वार्षिक रिपोर्ट में आपके संगठन में सेवाओं/पदों में अनुसूचित जनजातियों (अनुसूचित जातियों के मामले में भी) प्रतिनिधित्व से संबंधित अलग अध्याय/अनुच्छेद अंतर्स्थापित किया जा रहा है?

Whether a separate Chapter/ paragraph relating to representation of Scheduled Tribes (as also of Scheduled Castes) in services/posts in your organization and is being incorporated in the Annual Report of your Organization?

- (iv) कृपया कर्मचारियों की कुल संख्या जिन्हें आधिकारिक आवासीय निवास स्थान आवंटित किया गया है, की तुलना में अनुसूचित जनजातियों को आवंटित आधिकारिक आवासीय निवास स्थानों की संख्या इंगित करें।

Please indicate the number of Scheduled Tribes who have been allotted official residential accommodation against the total number of employees provided such facilities.

6. निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व (सीएसआर) के अंतर्गत अनुसूचित जनजातियों से संबंधित गतिविधियां

Activities relating to Scheduled Tribes under Corporate Social Responsibility

- (i) कृपया संगठन के निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व के अंतर्गत विकास के लिए गोद लिए गए अनुसूचित जनजाति के गांवों एवं अन्य गांवों/गांवों के मौहल्लों का विवरण प्रस्तुत करें।

Please furnish details of ST and other villages/ cluster of villages adopted for development under the Corporate Social Responsibility of the Organisation.

कृपया निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व को कवर करते हुए कार्यक्रम-वार लाभार्थियों और उनमें से अनुसूचित जनजाति लाभार्थियों का विवरण प्रस्तुत करें।

Please also furnish details of programme-wise beneficiaries covered under CSR and the ST beneficiaries among them.

(ii) पिछले पांच वर्षों में से प्रत्येक के दौरान सीएसआर के अंतर्गत निधियों का आवंटन क्या है और इसका उपयोग क्या रहा है?

What has been the allocation of funds under CSR during each year of the last five years and what has been its utilisation?

(iii) सीएसआर गतिविधियों पर सॉफ्ट कॉपी में एक पॉवर पाइंट प्रस्तुतीकरण प्रस्तुत करें।
A power Point Presentation on CSR activities may be furnished in soft copy.

(iv) कृपया निम्नलिखित विवरण में अन्य विस्तृत जानकारी प्रस्तुत करें।

Please furnish further detailed information in the following statement:

पिछले तीन वर्षों के दौरान संगठन के निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व (सीएसआर) के अंतर्गत अनुसूचित जनजातियों के लाभ के लिए चलाई गई विशेष स्कीमों के अधीन भौतिक एवं वित्तीय उपलब्धियां

Physical and Financial achievements under special schemes for benefit of Scheduled Tribes taken up under Corporate Social Responsibility (CSR) of the Organisation during last three years.

तालिका

TABLE

गतिविधि Activity के दौरान उपलब्धि	के दौरान उपलब्धि	के दौरान उपलब्धि	
	Achievement During		Achievement During		Achievement During	
	भौतिक Physical	वित्तीय Financial	भौतिक Physical	वित्तीय Financial	भौतिक Physical	वित्तीय Financial
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
(1) विकासात्मक गतिविधियों के लिए जनजातीय गांवों को गोद लेना: Adoption of tribal villages for developmental activities like:						
(a) स्कूलों की स्थापना एवं चलाना Establishing and running schools						

(b)	छात्रावासों की स्थापना एवं चलाना Establish and running hostels						
(c)	गरीब बच्चों को छात्रवृत्तियां खासकर जो अनुसूचित जनजातियों से संबंधित है और अ.ज.जा. कर्मचारियों के बच्चें हैं Scholarships to poor children particularly those belonging to Scheduled Tribes and Children of ST employees						
(d)	पेयजल सुविधाएं Drinking water facilities						
(e)	स्वास्थ्य एवं चिकित्सा सुविधाएं Health & Medicare services						
(f)	सड़कों/संपर्क सड़कों का विकास Development of roads/link roads						
(g)	स्थानीय लोगों, खासकर स्कूल/कॉलेज जाने वाले विद्यार्थियों के लिए परिवहन Transport for locals, particularly School/college going students						
(h)	कोई अन्य गतिविधि Any other activity						
(2)	व्यावसायिक कोर्स करने वाले अ.ज.जा विद्यार्थियों को मैट्रिक पश्चात छात्रवृत्ति और कोर्स पूरा करने के बाद संगठन में नौकरी का आश्वासन Scholarships to post-matric ST Students pursuing professional courses and job						

assurance in the Organisation after completion of the course						
<p>(3) अभियांत्रिकी, प्रौद्योगिकी, और संबद्ध/चिकित्सा/कृषि एवं भौतिक विज्ञानों/विधि/परा-चिकित्सा और विशेषीकृत व्यावसायिक कोर्सों/कौशल विकास कोर्सों में व्यावसायिक कोर्स करने वाले अ.ज.जा. विद्यार्थियों का प्रायोजन/सहायता</p> <p>Sponsoring/supporting ST students pursuing professional courses in Engineering, technology and allied/ Medical/ Agriculture & Physical Sciences/ Law/ Para-medical and specified vocational courses/ Skill development courses</p>						
<p>(4) अन्य क्षेत्र विकास स्कीमों सहित अनुसूचित जनजातियों एवं सामान्य जनसंख्या के लिए कोई अन्य गतिविधि</p> <p>Any other activity for the benefit of Scheduled Tribes and General population including other area development schemes.</p>						
<p>(5) जिला खनिज निधि (डी.एम.एफ.) का अंशदान ,जहां भी लागू हो ।</p> <p>Contribution to the District Mineral Funds (DMF), wherever applicable</p>						
<p>(6) उस क्षेत्र में (डी.एम.एफ.) के उपयोग का विवरण जहां खनन गतिविधियां चल रही है।</p> <p>Utilisation details of (DMF) in the area where mining activities are going on</p> <p>अव्ययित पड़ी हुई (डी.एम.एफ) की राशि</p> <p>Amount of (DMF) lying unspent</p>						

#####